

МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ

ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН

ВАРНА '93



МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ
"ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН"

БЮЛЕТИН
1

1 - 6 ОКТОМВРИ 1993
ВАРНА

СИРМА САВОРИ - Финландия,

президент на УНИМА:

" Желая на всички участници много успехи на фестивала "ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН"! "

ФРИК НЕЙРИНК - Белгия,

артистичен директор на фестивала в г.Гент:

" Вашият фестивал ме интересува от години. Видял съм много и различни български постановки по време на турнетата си по света и познавам добре българския куклен театър. Пожелавам добър фестивал! "

ЖАК ФЕЛИКС - Франция,

Генерален секретар на УНИМА:

" Пожелавам на "ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН" големи успехи! "



*И в дъжд, и в студ,
(дори и в сняг),
"Делфинът" жив
ще бъде пак.
И бодър все
ще крачи с нас ...
На добър път!
На добър час!*

Д. Точев

ПРАЗНИК НА КУКЛЕНО-ТЕАТРАЛНОТО ИЗКУСТВО, НА ПРИЯТЕЛСТВОТО И КРАСОТАТА

От няколко години Варна се слави и с атракциите в своя Делфинариум. Идват малки и големи откъде ли не, да се порадват на играта на тези чаровни и умни приятели на човека - делфините.

Но има един делфин, който на всеки три години събира най-пристрастените към изкуството на кукления театър от цял свят. Познават го по цялото земно кълбо и името му неизменно е свързано с името на България. Той е златен, не само защото е обичан, чакан и желан, но и защото не остарява. Рожба на Варненския куклен театър, отгледана с любов - къде със строгост, къде с ласка - "Златният делфин" отново ни събра, за да докаже, че граници за чудната магия, наречена куклен театър - няма.

Днес фестивалът е жив, без да има състезателен характер, за радост на децата и на всички, които обичат кукления театър.

1 октомври ... Отново във Варна, отново пред Кукления театър, отново празнична пъстрота, многолюдие и глъч ...

И докато затваряме бележниците си след току-що завършилата пресконференция, докато тичаме напред-назад в хладната навъсена утрин, или си кимаме с усмивка, или се прегръщаме със стари приятели, все още невярващи, че Празник ще има - Деветият

"Златен делфин" се изви грациозно във въздуха и пое ... Пое към шестдневната фестивална вселена, за да я изпълни с багри, звуци, светлина и любов ... С Изкуство.

Първи "удариха тъпана" "щурчетата" - посрещнаха ни още на стълбите с много настроение и остроумие. "Не щем идеални, искаме реални!", "Злати - Златният делфин", "Аферим на спонсорите!" - гласяха импровизираните плакатчета в ръцете на "масовката", докато Вълкът и Агнето изпълняваха вълнуващия си дует ...

Минути по-късно в препълнената зала на Кукления театър председателят на Организационния комитет на фестивала и заместник-кмет по въпросите на културата на Община Варна г-н Николай Бояджиев заяви:

- Имам изключителното удоволствие да открия Деветото издание на традиционния международен фестивал на кукленото изкуство "Златният делфин" - Варна '93, организиран със съдействието на Министерството на културата, Община Варна, Българския център на УНИМА, САБ и любезното домакинство на Държавен куклен театър - Варна.

Този прекрасен празник се явява достоен финал на поредицата от авторитетни международни културни прояви, проведени в нашия град тази година. Фестивалът "Златният делфин" е единственият засега в България международен фестивал в областта на театралното изкуство и ние ще устояваме с много дръзновение неговото съществуване на варненска територия, където той се е родил и утвърдил пред света.

В програмата на фестивала са включени над 20 куклени театри и трупы от страната и чужбина, които, вярвам, по блестящ начин ще защитят целите и интересите на фестивала с представянето на нови форми и съвременни достижения в развитието на кукленото изкуство, ще съдействат за взаимното творческо опознаване и сближаване на творците в областта на кукления театър.

Искрено желая тези шест фестивални дни да се превърнат в уникална фиеста за всички гости, участници, публика, за цялата културна общественост на града ни, в която чрез магията на куклите да се докоснем до прекрасния свят на изкуството. На добър час!

... И както всеки ден, както винаги, светлините в залата угаснаха. Спектакълът на ДКТ - Враца "Шевица шарена" даде старт на фестивала. Шевица шарена, магия българска видяха на второто представление и варненските деца. И макар не докрай разбрали символиката на спектакъла, те с радост подскачаха в ритъма на ръченицата.

- За втори път съм на куклен театър - каза първоклассникът Стилиян Гюров, - най-много ми хареса това, как се "правят" куклите на сцената.

А шестгодишният Сашко Стефанов добави:

- Песните са народни и са хубави ...

Търкулна се тъпанът. "Хорото" тръгна ...

ОФИЦИАЛНИ ГОСТИ НА ФЕСТИВАЛА

БАРБАРА ФУКС - Берлин, Германия

ГУСТАВ ГИЗИН - Зав. отдел "Куклени театри и куклени актьори" - Швейцарски център на УНИМА

АДА Д'АМЕКУРТ - съветник по културните въпроси и преводач в съвета на г.Дордрехт - Холандия

ТОН ДЕЛЕМАРЕ - съветник по културните въпроси в съвета на г.Дордрехт - Холандия

ЛУМИ ТАКАБАТАКЕ - мениджър на театър "ПУК" - Токио, Япония

ЮМИКО ВАКАВАЯШИ (ОКАМОТО) - дизайнер на театър "ПУК" - Токио, Япония

ЮРИКО ХАЯКАВА (САИТО) - актриса в театър "ПУК: - Токио, Япония

ФУМИКО МАТСУЗАВА - секретар на фондация "Модерен куклен театър" - г.Кавасаки, Япония

ВИДИЯ КАШТЕЛАН - председател на Община Котур, Черна гора и директор на Югославския фестивал на детските театри

КРИСТИНА ВАСИЛЕВА - актриса в театър "Зигомар" - г.Намюр, Белгия

МАРИЗ МАТИ - от театър "Зигомар" - г.Намюр, Белгия

Г-жа ИДОЯ - зам. директор на Международен куклен фестивал - г.Толоса, Испания

ПАНАЙОТИС КОККОРИС - директор на Международен фестивал на детските театри - Атина, Гърция

ИРИНА ЖАРОВЦЕВА - председател на Руския център на УНИМА - Москва

КЕВА АПОСТОЛОВА - гл. редактор на списание
"Театър"

ЛИДИЯ АЛЕКСАНДРОВА - режисьор

ЮЛИЯ ОГНЯНОВА - режисьор, преподавател в

НАТФИЗ "Кр. Сарафов"

ИВАН СИВИНОВ - актьор

КАТАЛИНА ПЕТРОВА - театровед

проф. АТАНАС ИЛКОВ - режисьор, преподавател
в НАТФИЗ "Кр. Сарафов"

СЛАВА РАЧЕВА - директор на ЦКТ - София

БИСЕРКА ГЪЛБОВА - театровед, Министерство
на културата

БОРИС ВЕЛИЧКОВ - театровед

СВИЛА ВЕЛИЧКОВА - сценограф

доц. МАЙЯ ПЕТРОВА - сценограф, преподавател
в НАТФИЗ "Кр. Сарафов"

доц. ДОЙЧИНА СИНИГЕРСКА - преподавател в
НАТФИЗ "Кр. Сарафов"

доц. ДОРА РУСКОВА - преподавател в НАТФИЗ

РАДА МОСКОВА - писателка

СИЛВА БЪЧВАРОВА - сценограф, преподавател в
НАТФИЗ

ПЕТЪР ПАШОВ - режисьор

ПЕТЪР ЦАНКОВ - композитор

ДИМИТЪР ТОЧЕВ - писател

МЕТОДИ ИВАНОВ - композитор

СЕРГЕЙ ВИСОНОВ - режисьор

ЕВГЕНИ ФАБИАНИ

СЛАВЧО МАЛЕНОВ - режисьор, преподавател в
НАТФИЗ и председател на БЦ на УНИМА

ЯНА ЦАНКОВА - режисьор

ПРОГРАМА

2 октомври, събота
зала КУКЛЕН ТЕАТЪР

ДКТ - Плевен

9.30 ч., 11.00 ч.*

ПРИКАЗКА ЗА ЕЛФИ

"АУТ" - София

15.00 ч., 16.00 ч.*

ПРИВЕТ, МАГЪОСНИЦИ
И СБОГОМ

"АКО ...?" - София

21.00 ч.* **ВЕРОЯТНИ**

ИЛЮЗИИ

зала ВОЕННОМОРСКИ
КЛУБ

Театър за деца и юноши
г.Суми, Украйна

15.00 ч., 17.30 ч.*

ПРИНЦЕСАТА - ЖАБА

зала ВАРНЕНСКА
КОМУНА

ДКТ - Хасково

10.00 ч., 12.30 ч.*

КОТАРАКЪТ В ЧИЗМИ

ЛЯТНА СЦЕНА

"ПАТИЛАНЧО" - Шумен

17.00 ч., 18.40 ч.*

МЕЧО РИМЧИМЧИ

3 октомври, неделя
зала КУКЛЕН ТЕАТЪР

"ПАН" - София

9.30 ч., 10.30 ч.*

ГОСПОДИН КРОКОТАК
И ЛОШОТО КУЧЕ БЪЧ

ДКТ - Стара Загора

15.00 ч., 16.00 ч.*

СЛАВЕЯТ

ДКТ - Варна

20.30 ч.* **ДЖУДЖЕТО**
ДЪЛГОНОСКО

зала ВОЕННОМОРСКИ
КЛУБ

"МУФ" - Мексико

13.00 ч., 14.30 ч.*

ЛАМЯТА ОТ УЛИЦАТА

4 октомври, понеделник
зала КУКЛЕН ТЕАТЪР

ДКТ - Пловдив

10.00 ч., 11.30 ч.*

ХЕНЗЕЛ И ГРЕТЕЛ

ЦКТ - Софив
16.00 ч., 17.30 ч.*
ХАЛИФЪТ ЩЪРК
"КРЕДО" - София
21.00 ч.* **ШИНЕЛ**
зала **ВОЕННОМОРСКИ**
КЛУБ
"ПЕРПЕТУУМ МОБИЛЕ"
14.00 ч. **НИЕ,**
ВРАБЧЕТАТА

зала **ВАРНЕНСКА**
КОМУНА
ДКТ - Русе
10.00 ч.* **В МОЯ ДОМ**
"СИРИУС" - София
19.00 ч.* **ВЕСЕЛИАДА**

5 октомври, вторник
зала **КУКЛЕН ТЕАТЪР**
ДКТ - Пловдив
15.00 ч.* **ЛУКЧО ИЛИ**
КОЙ НЕ ОБИЧА М ...?
ДКТ - Варна
20.30 ч.* **ПРЕДСТАВЛЕ-**
НИЕ В ЧЕСТ НА БАРОН
ФОН МЮНХАУЗЕН

* - официално
представление

зала **ВОЕННОМОРСКИ**
КЛУБ
Областен куклен театър
г.Петропавловск
16.30 ч.* **ПРИКАЗКА ЗА**
ФЕДОТ СТРЕЛЕЦА
зала **ВАРНЕНСКА**
КОМУНА
ЦКТ - София
12.00 ч.* **ГЪЛИВЕР В**
ЛИЛИПУТИЯ
ЛЯТНА СЦЕНА
"ПАТИЛАНЧО" - Шумен
14.00 ч.* **КОЙ, КОЙ Е ...**
6 октомври, сряда
Дом транспортни
работници
"ЩУРЧЕ" - Варна
10.30 ч.* **РЕТРОСПЕКЦИЯ**
зала **ВАРНЕНСКА**
КОМУНА
Театър за деца и юноши
г.Суми, Украйна
14.30 ч.* **ЖИВЯЛ Е**
НЯКОГА ХЕРАКЪЛ
зала **КУКЛЕН ТЕАТЪР**
ДКТ - Сливен
10.30 ч., 12,30 ч.*
ПАЛЕЧКА
17.30 ч. **ЗАКРИВАНЕ**

ПЪРВИ СРЕЩИ ...

ЗЛАТИ ЗЛАТЕВ - изпълнителен директор на фестивала "Златният делфин" и директор на ДКТ-Варна:

" Докато има деца, ще има куклен театър, а докато има куклен театър, ще го има "Златният делфин"! "

АДА Д'АМЕКУРТ - съветник по културните въпроси и преводач в съвета на г.Дордрехт - Холандия:

" Отново сме във Варна, отново има "Златен делфин" - за нас това е нормално и естествено, защото ние принадлежим на този фестивал. На добър час! "

ТОН ДЕЛЕМАРЕ - съветник по културните въпроси в съвета на г.Дордрехт - Холандия:

" Много сме радостни, че въпреки проблемите, кризата и трудностите сте могли да организирате Деветото издание на "Златният делфин" и той вече е творчески факт. Миналият път се питахме, ще има ли отново фестивал и сега се радваме на това потвърждение за жизнения дух на българите. Благодарим на организаторите за възможността отново да срещнем стари приятели и с нетърпение очакваме представленията ... "

ВЛАДИМИР ВАСИЛИЕВ - директор на Областния куклен театър - г.Краснодар, Русия:

" Въпреки "директната" връзка помежду ни - Черно море - ние сме за първи път на този почетен фестивал. Очакваме с нетърпение срещата ни с публиката. "

ПЪРВИ СРЕЩИ ...

ИРИНА ЖАРОВЦЕВА - председател на Руския център на УНИМА - Москва:

" За трети път съм на "Златния делфин" и мисля, че кукленият театър ще живее със своето сценично и жанрово разнообразие. Хубаво е, че успяхте да съхраните този фестивал, още повече, че с новия статут се разширяват възможностите за участие. Той е школа за младите куклени театри и добра сцена за изява на всички кукленици. Онези, които са били вече на този фестивал, запазват само най-добри спомени за него, а ако могат - идват отново. Аз съм щастливка, че пак съм със "Златния делфин". Пожелавам му дълъг живот!"

СЛАВА РАЧЕВА - директор на ЦКТ - София:

" Поздравявам организаторите за това Девето издание на "Златния делфин". Кукленото общество има традиции да си оглежда работата. С прилагането на новия статут се дава възможност на много трупни да участват във фестивала. Хубаво е, че в този тъй объркан свят, все пак се събрахме. Желая добър, успешен фестивал и празник за нашите приятели и почитатели!"

ИВАН СИВИНОВ - актьор:

" Сменят се поколения деца, които се радват или тъгуват, споделяйки съдбата на куклите-герои. Те самите не усещат, че са отнесли нещо, макар и мъничко от света на куклите. На нас, обречените да служим

ПЪРВИ СРЕЩИ ...

в храма на магическото куклено изкуство, ни стига чувството, че сме посадили нещичко в благодатната нива на детските сърца.

На добър час, жилави колеги! Светът е наш!"

МИХАИЛ ВАСИЛЕВ - директор на театър "МУФ", Мексико:

"Приветствам измененията в статута на фестивала. С това той ще стане още по-популярен и още по-желан. Няма награди, няма задкулисни игри - така е навсякъде по света. Не се страхувайте, че ще отслабне популяризирането на българската драматургия - напротив, за хубавата пиеса няма граници. А има ли хубави български пиеси, те непременно ще стигнат до театрите, защото българският куклен театър е познат по света. В Мексико към кукления театър има особен интерес, поради гостуванията на ДКТ - Варна и ЦКТ - София. А за представленията на нашия "МУФ" в зали с по 500-600 до 1200 места билетите са предварително продадени.

Моят театър е единственият частен театър в света, който със свои средства популяризира българското куклено изкуство, благодарение на българските куклени специалисти. Затова каним състави, които имат добри, професионални спектакли.

Да е жив и здрав Злати Златев и всички, които са с него, че го има този фестивал. Защото театърът с кукли е необходим като хляба, за да растат здрави деца - физически и духовно!"

В ДЕВЕТИЯ МЕЖДУНАРОДЕН КУКЛЕН ФЕСТИВАЛ "ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН" УЧАСТВАТ:

Областен куклен театър - г.Краснодар, Русия
Театър за деца и юноши - г.Суми, Украйна
Театър "МУФ" - Мексико
Областен куклен театър - г.Петропавловск,
Казахстан

БЪЛГАРИЯ:

ДКТ - Враца
ДКТ - Стара Загора
Куклена формация "ФЮТ" - Русе
ДКТ - Плевен
ДКТ - Хасково
Театър "АУТ" - София
Театър "АКО ...?" - София
Куклен театър "ПАТИЛАНЧО" - Шумен
Театър "ПАН" - София
ДКТ - Варна
Театър "ПЕРПЕТУУМ МОБИЛЕ" - София
ЦКТ - София
ДКТ - Пловдив
Театър "КРЕДО" - София
ДКТ - Русе
Театър "СИРИУС" - София
ДКТ - Сливен
Театър "Щурче" - Варна

СТАТУТ

на Международния куклен фестивал

"ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН" - Варна '93

I. ЦЕЛИ

1. Международният куклен фестивал за нови форми и съвременни достижения в развитието на кукленото изкуство - Варна '93, се организира от Министерството на културата, Община Варна, Българския център на УНИМА, САБ и Държавен куклен театър - Варна.

Провежда се на всеки три години от 1 до 5 октомври включително.

Фестивалът има за цел да подпомогне развитието на съвременното куклено - театрално изкуство и да допринесе за взаимното творческо опознаване и сближаване на дейците на кукленото изкуство от различни страни.

2. В дните на фестивала се провеждат срещи и дискусии по въпросите на куклената драматургия, проблеми, свързани със спецификата и професионалните достижения, проблеми, засягащи естетическото възпитание на децата в нашето съвремие чрез кукленото изкуство.

Темите, които ще бъдат разисквани, се обявяват 4 месеца преди провеждането на фестивала.

II. РЕГЛАМЕНТ НА ФЕСТИВАЛА

1. Във фестивала могат да участвуват български куклени театри и куклени театри от чужбина. Дирекцията на фестивала извършва селекция на

постановките и предлага за утвърждаване на Организационния комитет проектоафиша на фестивала.

2. Театрите могат да участват във фестивала максимум с две постановки, ако едната от тях е на нова българска пиеса, поставена за първи път след последното издание на фестивала.

Постановките могат да бъдат за деца или за възрастни на оригинална пиеса, сценарий, либрето, драматизация по мотиви от национален фолклор или драматизация на художествена творба.

3. Всеки театър е задължен да покаже своята постановка на едно представление във фестивалната програма и на две представления извън програмата.

4. Фестивалът няма състезателен характер.

5. Участниците получават почетен знак и грамота за участие.

6. Всички куклени театри, най-късно до 30.04. на годината, заявяват писмено участието си и с коя постановка ще участват. Заявката се придружава с видеозапис на спектакъла.

7. Всички разходи по време на фестивала са за сметка на организаторите.

8. Пътните разходи са за сметка на гостуващия театър.

9. В последния ден на фестивала всички участници и гости-специалисти попълват анкетна карта. Спектакълът, събрал най-много гласове, получава предметна награда - произведение на изкуството.

III. ОРГАНИЗАЦИОННИ СТРУКТУРИ

1. Международният фестивал се провежда през 3 години, в началото на месец октомври във Варна.

2. Провеждането на Международния фестивал се ръководи от Организационен комитет.

3. Седалището на дирекцията на фестивала е в Държавен куклен театър - Варна.

4. Най-късно до 1.06. на годината Организационният комитет уведомява писмено утвърдените театри за участие.

5. Всички въпроси, свързани с фестивала, нерегламентирани в настоящия статут, се решават от Организационния комитет и дирекцията на фестивала.

6. Средствата за организация и провеждане на фестивала се осигуряват от Министерството на културата, Община Варна, Българския център на УНИМА и САБ.

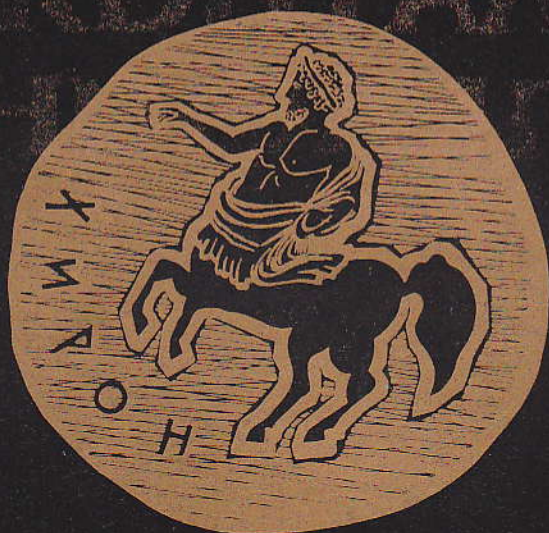
Бюлетина подготвиха:

Мария Стефанова

Росица Бърдарска

Борис Величков

Емил Димитров - предпечатна подготовка



Издательство ХИРОН - Варна
собствена печатна база

Варна, ул. "Г.Бенковски" 28
Тел.: 052/441 660
Тел./Факс: 052/221 328

Офис София :
Тел.: 02/215 663

Офис Силистра:
Тел.: 086/2 26 63
Тел./Факс: 086/7 30 60